

Luxembourg-Luxembourg: Joinery work

OJ S 78/2014 19/04/2014

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Fonds de rénovation de la Vieille Ville

Postal address: 9b, boulevard Prince Henri

Town: Luxembourg

Postal code: 1724

Country: Luxembourg

Contact person: Fonds de rénovation de la Vieille Ville

For the attention of: Monsieur Serge Hoffmann

E-mail: [vville@pt.lu](mailto:vville@pt.lu)

Telephone: +352 223936

Fax: +352 223934

#### **Additional information can be obtained from:**

Official name: INCA Ingénieurs Conseils associés SÀRL

Postal address: 14 Zone Industrielle Bombicht

Town: Niederanven

Postal code: 6947

Country: Luxembourg

Contact person: INCA Ingénieurs Conseils Associés SÀRL

For the attention of: Monsieur Mike Schumacher

E-mail: [inca-ilotc@vonet.lu](mailto:inca-ilotc@vonet.lu)

Telephone: +352 426890

Fax: +352 426896

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.3. Main activity

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Réaménagement de l'Ancien Palais de Justice - Ilot C à Luxembourg-Ville

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: 9 rue du Palais de Justice

1841 Luxembourg

NUTS code LU0 Luxembourg

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

TRAVAUX DE MENUISERIE EXTERIEURE

1. Ausbau von Fenster- und Türelementen inkl. Entsorgung ca. 680 m2

2. Lieferung + Einbau von Holzfenstern und Fenstertüren, denkmalgerecht, ca. 150 Stck

3. Lieferung von Aussentüranlagen 4 Stck

4. Restaurierung von Holz-Aussentüren + Toren (oder Nachbauten) 3 Stck

5. Festverglasungen und Fenstertüren Neubaubereich ca. 1,75x3,25m 8 Stck

6. Sonnenschutz- und Blendschutzanlagen, innenliegend, ca. 1,75x3,25m 14 Stck

Elektroeinbauteile für Fenster + Türen (Motorschlösser + Motorantriebe)

Date prévue pour le début des travaux de construction : mi 2014

Date prévue pour la fin des travaux de construction : fin 2014

### **II.1.6. CPV code(s)**

45421000 Joinery work

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

1. Ausbau von Fenster- und Türelementen inkl. Entsorgung ca. 680 m2

2. Lieferung + Einbau von Holzfenstern und Fenstertüren, denkmalgerecht, ca. 150 Stck

3. Lieferung von Aussentüranlagen 4 Stck

4. Restaurierung von Holz-Aussentüren + Toren (oder Nachbauten) 3 Stck

5. Festverglasungen und Fenstertüren Neubaubereich ca. 1,75x3,25m 8 Stck

6. Sonnenschutz- und Blendschutzanlagen, innenliegend, ca. 1,75x3,25m 14 Stck

Elektroeinbauteile für Fenster + Türen (Motorschlösser + Motorantriebe)

### **II.2.2. Information about options**

### **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.6.2014. Completion 31.12.2014

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Garantie suivant législation en vigueur, retenue de bonne exécution (10%)

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Païement d'acomptes avec 10 % de retenue de garantie

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné : 5 200 000 EUR

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Effectif minimum en personnel occupé dans le métier concerné : 50 personnes

L'entreprise doit remettre au minimum 3 références d'ouvrages analogues exécutés durant les 3 dernières années

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

1400395

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 35-056056](#) of 17.2.2012

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 12.5.2014 - 11:00

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

19.5.2014 - 11:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German. French.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 19.5.2014 - 11:00

Place:

Fonds de rénovation de la Vieille Ville

9b, boulevard Prince Henri, 2e étage L-1724 Luxembourg

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Les soumissionnaires

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

##### **VI.3. Additional information**

Adresse auprès de laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues :

INCA Ingénieurs Conseils Associés SÀRL

14 Zone industrielle Bombicht

6947 Niederaanven

A l'attention de M. Mike Schumacher

Téléphone (+352) 42 68 90 Fax (+352) 42 68 96

E-mail : [inca-ilotc@vonet.lu](mailto:inca-ilotc@vonet.lu)

Conditions de participation :

Effectif minimum en personnel occupé dans le métier concerné : 50 personnes

Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné : 5 200 000 EUR

L'entreprise doit remettre au minimum 3 références d'ouvrages analogues exécutés durant les 3 dernières années.

Retrait des dossiers :

Les bordereaux et cahiers des charges sont à la disposition des intéressés sous forme électronique à partir du 19 avril 2013, sur le portail des marchés publics.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Les offres portant l'inscription " soumission pour ... " sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Modalités de visite des lieux / Réunion :

La visite des lieux est laissée à l'appréciation du soumissionnaire.

Réception des offres/candidatures :

19.5.2014 à 11:00 heures

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17.4.2014